



Kommunikation Ost-West (Диалог Восток-Запад)

Kommunikation Ost-West является одним из наиболее значительных швейцарских промоутеров деловых связей между Центральной и Восточной Европой. Основанная в 1997 г. компания KOW обслуживает своих клиентов, большинство из которых это компании и организации Швейцарии, Центральной и Восточной Европы, используя свой уникальный профессиональный опыт, соединяющий в себе следующие преимущества:

- Экспертная осведомленность и детальная информированность о необходимых предварительных условиях для ведения иностранного бизнеса в следующих ключевых регионах
 - Центральная Европа: Швейцария и немецкоязычные страны
 - Россия и другие страны СНГ
 - Юго-Восточная Европа
- Знание экономики этих стран в результате длительного пребывания наших сотрудников за рубежом, так же как в результате каждодневных деловых контактов с партнерами, которые являются непосредственными игроками на рынке этих стран.
- Использование по крайней мере двух языков стран Восточной Европы при ведении коммерческой переписки и в процессе контактов с нашими деловыми партнерами в Восточной Европе: русского и сербско-хорватского. В дополнение, пользуясь услугами нашей обширной сети профессиональных надомных и устных переводчиков во всех странах Восточной Европы, мы охватываем все языки этого региона на уровне, который соответствует ожиданиям наших клиентов, а зачастую их даже превосходит.

Директор компании KOW Регула Шпалингер является дипломированным управляющим по внешнеэкономической деятельности EVA (Европейской Ассоциации Внешнеэкономической Деятельности). Она изучала славянские языки в университетах Цюриха, Загреба и Санкт-Петербурга, окончив учебу и получив диплом в Цюрихе в 1994 г.

Компания «Диалог Восток-Запад» является членом международной организации по борьбе с коррупцией "Транспэрэнси интернэшнл" и придерживается политики ведения надежного и стабильного бизнеса в интересах своих клиентов.

Дополнительная информация о наших услугах в сфере внешней торговли с государствами Восточной Европы содержится на оборотной стороне. Мы приглашаем вас также посетить наш вебсайт по адресу:

www.ostwest.ch

или просто - позвоните или напишите нам.

Kommunikation Ost-West / Диалог Восток-Запад

Наши услуги в сфере деловых контактов между Восточной и Центральной Европой

- **Продвижение импорта / экспорта компаний, действующих на ключевых рынках России / СНГ, Юго-Восточной Европы и Центральной Европы.**

Для особых проектов возможен также охват других Восточноевропейских государств (Чешской и Словацкой республик и трех прибалтийских стран).

- **Подбор специальной информации и исследование возможностей второстепенных рынков**
- **Маркетинговые исследования** совместно с ведущими институтами изучения рынка в странах, куда производится экспансия бизнеса
- **Идентификация и установление контактов с потенциальными деловыми партнерами**
- **Учреждение представительств, подразделений, совместных предприятий и дистрибьюторских сетей за границей.** В некоторых случаях при поддержке наших партнеров в Швейцарии и Восточной Европе (специалистов по правовым аспектам бизнеса и т.д.)
- **Коммерческая переписка** на русском, хорватском/сербском/боснийском и английском языках

- **Профессиональный письменный перевод на все восточноевропейские языки.**

С использованием команды квалифицированных переводчиков KOW, подобранных в соответствии со специализацией компании. Фирменным стилем компании являются во всех аспектах ориентированный на клиента подход к осуществлению проекта и оптимальные, надежные сроки его выполнения.

Зачастую особые задачи требуют специальных знаний и опыта: мы предоставляем переводы с использованием настольных издательских средств, многоязычные переводы и локализацию программных продуктов.

- **Услуги устного перевода на восточноевропейские языки и в обратном направлении.**

В Швейцарии и за границей. Мы поможем вам найти нужного переводчика не только на русский, румынский или венгерский языки, но даже на более редкие восточноевропейские языки.

- **Организация (или совместная организация) бизнес семинаров.**

Для групп специалистов из Восточноевропейских стран — в Швейцарии и Восточной Европе, совместно с партнерскими организациями.

Относительно других услуг обращайтесь к представителям компании